

連日賑わう須磨海岸で
プライベート感覚で楽しめる海の家

赤い屋根が目印の海の家「海人」

「JR須磨駅で下車して、西へ西へと歩いていくと、だんだんと人もまばらに。あらら、いちばん西端まで来てしまったかと思うと、そこから空き地が続いてい

手の加わりすぎた食材が、この巷にあふれているが、このような時代だからこそ新鮮な食材を使って、調理方法をもう一度、原点から見直してみると大切なのではないか。神戸フランスマート研究会が、第7回「シェ

く、その個性と能力を十分に發揮できる社会の実現をめざして、「男女共同参画社会基本法」が平成11年6月23日に施行された。7月3日、神戸クリスタルタワーで、県と企業が男女共同参画社会づくりにとりくむ契

第7回 シェフとの集い 「ナチュラルキュイジーヌ」

男女共同参画社会づくりに向け ひょうじンフォーラム



厳選された魚介類が揃う



日頃、神戸市内のホテルやレストランで腕をふるう精銳のシェフ



男女共同参画社会づくり協定締結式に参加する企業の代表者



2004年8月4日㈬ 17:30~(受付17:00~)
会場 新神戸オリエンタルホテル10F 真珠の間
料金 一般 ￥10,000(税・サービス料込)

フーラム
17：30～18：20「9 須賀の間
テーマ「食事を考える～米～水～」
（パネリスト 理学博士
松尾伸介生物学研究所 代表理事
吉木の勉 水資源研究所 代表理事
コーディネーター 兵庫県立農業研究センター 代表理事 田坂茂徳
18：30～20：30
パーティ
スローフード・スローライフに関する食文化展示ブース
アラタショクヨウ オ美幸み抽選会
総合司会 付上洋子
お問い合わせ先
神戸アーバンデザイン研究所 事務局
神戸国際園芸センター 研究所/谷崎
☎078-3-332-3333/3-3777

「神戸っ子俱楽部」ではただいま法人会員を募集しています

- 会費……… 法人会員 月会費 一口 5,000円 ●年会費として一括お支払いの場合には、年会費60,000円のところ一口50,000円とさせていただきます。
- 特典……… ●毎月ご希望の冊数の「月刊神戸っ子」を月5冊を限度にお届けします。
- 会員のみなさんの情報を「神戸っ子俱楽部法人会員ニュース」のコーナーで紹介します。
- 会費の一部を文化催事などへの招待、もしくは優待による参加費に充当します。

■お申し込み・お問い合わせ先………(有)月刊神戸っ子「神戸っ子俱楽部法人会員」係 ☎078-331-2246 担当/高橋直人

業種名	企業名	住所	電話番号	ホームページ
医療品	システムエクス株 (有)ティエスプラン	神戸市中央区脇浜海岸通1-5-1 明石市中朝霧丘12-9	078-265-0500 078-919-5959	http://www.sysmex.co.jp
飲食	明石海峡大橋開発株 (くら蔵) 株北野クラブ (有)老祥記	神戸市兵庫区七宮町1-4-22 神戸市中央区北野町1-5-28 神戸市中央区元町通2-1-14	078-685-2550 078-222-5123 078-331-7714	http://www.kurakura.co.jp/ http://www.kitanoclub.co.jp http://www.roushouki.com/
飲料	アサヒビール株 神戸支社 キリンビール株 神戸支社 サントリー株 神戸支店 兵庫ヤクルト販売株 UCC上島珈琲株	神戸市中央区栄町通1-1-18 神戸市中央区御幸通4-1-1 神戸市中央区磯上通2-2-21 三宮グランドビル3F 神戸市西区玉津町高津橋137-1 神戸市中央区港島中町7-7-7	078-333-1301 078-251-8151 078-222-2801 078-912-8960 078-304-8888	http://www.asahibeer.co.jp http://www.kirin.co.jp/ http://www.suntory.co.jp/ http://village.infoweb.ne.jp/~hbyakult/ http://www.ucc.co.jp/
運輸倉庫	神戸ダイヤサービス株 篠崎倉庫株 櫛築港 横山倉庫株	神戸市中央区東川崎町1-8-5 神戸市中央区栄町通4-1-11 神戸市中央区海岸通3 海岸ビル12F 神戸市中央区磯上通8-1-29	078-360-5000 078-341-6721 078-391-6671 078-231-5311	http://www.3605000.co.jp/topindex.htm http://www.shinozaki-soko.co.jp http://www.chikko.co.jp/
介護福祉	大森工業株 (株)ボート・リハビリサービス	神戸市中央区多聞通2-1-3 神戸市中央区中山手通4-1-11 広川ビル3F	078-341-7435 078-392-1101	http://www.port-rs.co.jp/
学校教育	育成学園 神戸国際調理製菓専門学校 学大手前学園 甲陽音楽学院 トマティスリスニングセンター神戸 (有)ティ・エル・アイ	神戸市中央区北長狭通4-5-7 西宮市御茶家所町6-42 神戸市灘区篠原南町5-4-1 神戸市中央区中山手通4-1-14 山の手シャルマンビル4F	078-332-6377 0798-34-6331 078-882-5460 078-392-3314	http://www.ikusei.ac.jp/index.html http://www.otemae.ac.jp/ http://www.koyo.net/gakuin/ http://www.tli-tomatiskobe.com/
観光	株神戸クラーザー	神戸市中央区東川崎町1-6-1	078-360-5601	http://www.kobeconcerto.com
ギャラリー	南京町ギャラリー蝶屋	神戸市中央区栄町通2-8-10	078-331-3387	
銀行	近畿産業信用組合 神戸支店 神戸信用金庫 播州信用金庫 三宮支店 兵庫信用金庫	神戸市中央区中山手通3-12-9 神戸市中央区浪花町61 神戸市中央区三宮町1-4-7 姫路市北条口3-27	078-231-3911 078-391-8011 078-393-2311 0792-82-1255	
組合団体	跡井植記念会 神戸市婦人団体協議会 神戸商工会議所	神戸市垂水区青山台1-21-1 神戸市中央区橋通3-4-1 神戸市立婦人会館5F 神戸市中央区港島中町6-1	078-751-5216 078-351-0861 078-303-5800	http://www.kobe-cci.or.jp
くらし	大阪ガス㈱リビング事業部兵庫リビング営業部 関西電力㈱ 神戸支店 西尾調理道具専門店 (株)ノーリツ	神戸市中央区東川崎町1-8-2 神戸市中央区加納町6-2-1 神戸市中央区三宮町2-11-1-148 センターブラザ西館1F 神戸市中央区江戸町93 栄光ビル9F	078-360-3022 078-391-7211 078-331-4440 078-391-3361	http://www.kepco.co.jp/ http://www.h-protec.com/ http://www.noritz.co.jp
警備	㈱阪神プロテック	神戸市中央区旭通2-10-24 松田ビル1F	078-251-1557	http://www.h-protec.com/
健康	㈱健康神戸 ㈱ヒカルインターナショナル ㈱フットテクノ	神戸市東灘区御影町西平野一の坪11-1-19 大阪市西区南堀江1-14-30-1001 神戸市中央区元町通5-2-8	078-843-5147 06-6538-7455 078-351-1116	http://www.hikaru-club.com http://www.kaorino-chikara.com/foottechno/
建設業 不動産	㈱アーバン・ヴィレッジ ㈱大木工務店	神戸市中央区神若通4-2-19 神戸市中央区下山手通3-2-13	078-230-2303 078-321-1341	http://www.u-v.jp

業種名	企業名	住所	電話番号	ホームページ
建設 住宅 不動産	株)海岸ビルディング 北野田開発㈱ 信和住宅販売㈱ 辻尾産業㈱ ㈱中工務店 野村不動産㈱ 大阪支店 丸正建設㈱ ㈱村上工務店 和田興産㈱	神戸市中央区海岸通3-1-5 神戸市垂水区下畠字西砂山301-301 神戸市中央区播磨町49 神戸旧居留地平和ビル3F 神戸市北区南五葉1-2-4 神戸市西区伊川谷町有瀬1468-1 大阪市西区阿波座1-4-4 野村不動産四ツ橋ビル15F 神戸市長田区房王寺町7-2-7 神戸市兵庫区川口町2-4-8 神戸市中央区栄町通4-2-13	078-331-2130 078-753-8888 078-321-7885 078-592-1002 078-974-1436 06-6538-5610 078-621-8661 078-577-2031 078-361-1100	http://www.mansionclub.co.jp/
建築 設計	㈱アイランドデザイン ㈱アイワーク ㈲建築企画設計事務所 フリーダム ㈱建築企画経営研究所 ㈱瀬戸本淳建築研究室	神戸市中央区下山手通2-13-7 東昌ビル3F 神戸市須磨区清水台1-18-1018 神戸市中央区山本通2-4-27 ネザーランズセンター1F 神戸市灘区天城通5-1-1-103 神戸市中央区海岸通1-1-1	078-321-3991 078-741-8562 078-265-0556 078-803-2346 078-333-0138	http://www.island-design.co.jp http://www5d.biglobe.ne.jp/~IWORK/ http://www.freedom-shop.com
広告 印刷 新聞	㈱神戸新聞社 ㈱創芸 大阪支社 大神印刷㈱	神戸市中央区東川崎町1-5-7 大阪市中央区淡路町3-6-3 NMプラザ御堂筋11F 神戸市中央区港島中町2丁目2番1-5	078-362-7100 06-6201-2871 078-302-2700	http://www.kobe-np.co.jp/index.html http://www.sogei.co.jp http://www.daishin-prn.co.jp/
交通	神戸エムケイ㈱ 神戸空港ターミナル㈱ ㈱日の出タクシー	神戸市中央区港島8-11-2 神戸市中央区浜辺通5-1-14 神戸商工貿易センタービル18F 神戸市兵庫区三川口町1-3-4	078-303-6167 078-230-2002 078-671-7285	http://www.mk-group.co.jp http://www.kairport.co.jp http://www2.117.ne.jp/~hinonet/indexnew.htm
サービス	木口衛生事務所 ㈱サン・サービス ㈲ティーエスケー	神戸市中央区三宮町1-4-4 木口ビル10F 神戸市中央区三宮町1-10-1 神戸交通センタービル8F 神戸市西区平野町西戸田390-1	078-331-8811 078-321-2953 078-961-2670	
歯科	大盛歯科医院 新原歯科クリニック 聖栄歯科医院	神戸市中央区北長狭通4-2-1 三和ビル2F 神戸市須磨区北落合3-22-7 神戸市中央区下山手通4-10-21 広栄ビル3F	078-331-0380 078-796-3190 078-332-6480	http://www.shimba.jp
自動車	㈱神戸マツダ ネッツトヨタ兵庫㈱ 兵庫トヨタ自動車㈱	神戸市兵庫区東柳原町3-10 神戸市中央区栄町通7-1-3 神戸市中央区磯辺通4-2-12	078-671-5205 078-371-7270 078-252-2815	http://www.mazda-hgr.co.jp http://www.netz-fonte.net/ http://www.hyogotoyota.co.jp/
趣味	ステンドグラス・アトリエF 神戸焼・末沢窯 ㈱しゅんこう	神戸市須磨区大田町4-2-5 神戸市西区神出町広谷623 神戸市中央区御幸通8-1-6 神戸国際会館18F	078-734-7185 078-965-2244 078-222-0282	
情報	㈱テクノアドバンス	神戸市中央区磯上通2-2-21 三宮グランドビル10F	078-230-6440	http://www.techno-advance.co.jp
食品	伊藤ハム㈱ 神戸菊水㈱ ㈱新生公司 帝神畜産㈱ フジコ㈱ ㈱ロック・フィールド 六甲バター㈱	西宮市高畠町4-27 神戸市兵庫区荒田町3-40-19 神戸市中央区元町通1-1 神戸市兵庫区材木町4-41 神戸市中央区港島中町6-13-4 神戸市東灘区魚崎浜町27-40 神戸市中央区坂口通1-3-13	0798-66-1231 078-511-0345 078-391-5859 078-681-7271 078-303-5911 078-435-2800 078-231-4681	http://www.itoham.co.jp http://bb.bidders.co.jp/kobekikusui/ http://www.kobeniku.com/ http://www.fujicco.co.jp http://www.rockfield.co.jp/ http://www.qbb.co.jp
ショッピング	㈱神戸サンセンター・プラザ 神戸下街㈱ さんちか名店会 元町商店街連合会	神戸市中央区三宮町2-11-1-604 神戸市中央区三宮町1-10-1 神戸交通センタービル8F 神戸市中央区三宮町1-10-1 神戸交通センタービル8F 神戸市中央区元町通3丁目13-1	078-331-5311 078-391-4025 078-391-3965 078-391-0831	http://www.kobe-chikagai.co.jp/welcome-j.html http://www.santica.com http://www.kobe-motomachi.or.jp/
人材派遣	くるみカンパニー(有) ㈱ノイエ	神戸市中央区東川崎町1-8-4 神戸市産業振興センター703 神戸市中央区北野町1 新神戸オリエンタルアベニューB1F	078-367-1204 078-265-1750	http://www.kurumi-company.co.jp http://www.neue-kobe.co.jp/

業種名	企業名	住所	電話番号	ホームページ
人材派遣	ハーロー企画	神戸市中央区下山手通3-2-16	078-331-0823	
寺社	生田神社 蛭子神社 淨德寺 湊川神社	神戸市中央区下山手通1-2-1 神戸市兵庫区西柳原町5-20 神戸市須磨区北町1-4-28 神戸市中央区多聞通3-1-1	078-321-3851 078-651-0183 078-731-0536 078-371-0001	http://www.ikutajinja.or.jp http://www.hyogo-ebisu.com http://www.minatogawajinja.or.jp
真珠	今啓パール株 タカハシパール株 田崎真珠株	神戸市中央区山本通2-6-15 神戸市中央区山本通1-6-20 神戸市中央区港島中町6-3-2	078-242-3399 078-221-0075 078-302-3321	http://homepag2.nifty.com/imeki/ http://www.takahashi-pearl.co.jp/ http://www.tasaki.co.jp/
製造	奥井電機株 株タイセイ 東亜外業株	神戸市兵庫区西出町1-4-3 神戸市長田区川西通5-2-1 神戸市兵庫区西出町2-4-12	078-651-1331 078-643-3315 078-681-1111	http://www.okuielec.com http://www.taisei-ne.co.jp
花	(有)順花園	神戸市中央区元町通1-1-13	078-341-1464	http://www.ne.jp/asahi/i.u.e/create/hp/junkaen
病院	鐘紡記念病院 跡甲南病院	神戸市兵庫区御崎町1-9-1 神戸市東灘区鶴ヶ原1-5-16	078-681-6111 078-851-2161	http://www.kanebo.co.jp/hospital/
ファッション	株エフエルエス 株オールスタイル総本社 カワノ株 株ファミリア ㈱フェリシモ ㈱マキシム マスヤ株	神戸市中央区三宮町2-4-1 神戸市中央区港島中町6-5-1 神戸市長田区大道通5-5 神戸市中央区相生町1-1-21 神戸市中央区浪花町59 神戸市中央区北長狭通2-6-13 神戸市中央区元町通3-9-8	078-327-3811 078-302-3311 078-631-1161 078-360-1234 078-325-5700 078-331-6711 078-392-3870	http://www.flc.co.jp http://www.barclay.jp/index.html http://www.familiar.co.jp/ http://www.felissimo.co.jp/ http://www.maxim-hat.jp/ http://www.masuya.ne.jp
プライダル 美容	(有)オフィスマーメイド (有)すみれ綜合美容 プライズアカデミー神戸 モンレーブみさ	神戸市西区美賀多台1-9-2-2-1405 神戸市中央区元町通3-16-8 神戸市中央区海岸通5 商船三井ビル2F 神戸市中央区中山手通4-1-14	078-992-8621 078-393-0017 078-392-3741 078-332-0885	http://www.office-mermaid.com/
貿易	㈱ジュピターインターナショナル コーポレーション 中央実業株	神戸市中央区生田町2-2-25 ガーデンハウス1F 神戸市中央区海岸通3-1-1	078-222-3880 078-392-0241	http://www.jupiter-int.co.jp
法律 会計	有古特許事務所 飯田健一公認会計士事務所 三宮法律事務所 宮内法律事務所	神戸市中央区東町123-1 貿易ビル3F 神戸市長田区大橋町4-3-1 神戸市中央区加納町4-4-17 ニッセイ三宮ビル11F 神戸市中央区三宮町2-6-4 宮内三宮ビル	078-321-8822 078-642-0101 078-392-3050 078-332-5015	http://www.arco.chuo.kobe.jp
保険	東京海上火災保険株 神戸支店	神戸市中央区海岸通7 第2神港ビル	078-333-7311	
ホテル 旅館	有馬グランホテル ㈱ホテルオーラークラ神戸 御幸莊花結び 神戸北野ユースホステル ㈱神戸ポートビアホテル 神戸メリケンパークオリエンタルホテル 御所坊 新神戸オリエンタルホテル 竹取亭円山 淡海荘 ねぎや陵楓閣	神戸市北区有馬町1304-1 神戸市中央区波止場2-1 神戸市北区有馬町1740-12 神戸市中央区北野町3-12 神戸市中央区港島中町6-10-1 神戸市中央区波止場町5-6 神戸市北区有馬町858 神戸市中央区北野町1 神戸市北区有馬町1364-1 津名郡淡路町岩屋3559-4 神戸市北区有馬町1537-2	078-903-5489 078-333-0111 078-904-0166 078-221-4712 078-302-1111 078-325-8111 078-904-0551 078-291-1121 078-904-0631 0799-72-4111 078-904-0675	http://www.arima-gh.co.jp http://www.kobe.hotelokura.co.jp http://www.hanamusubi.co.jp/ http://www.kobe-kitano.net/youth/ http://www.portopia.co.jp/ http://www.meriken-oh.co.jp http://www.goshobo.co.jp http://www.orientalhotel.co.jp http://www.taketoritei.com/ http://www.tankaiso.co.jp http://www.negiya.jp
和・洋 菓子	㈱エーデルワイス ㈱神戸風月堂 ㈱ドンク	尼崎市尾浜町1-3-22 神戸市中央区元町通3-3-10 神戸市東灘区田中町3-19-14	06-6426-2561 078-321-5555 078-441-2041	http://www.edelweiss.co.jp http://www.kobe-fugetsudo.co.jp http://www.donq.co.jp/

パリ在住の音楽家・千葉海音の
音楽の夕べ 「蛾と雪のメロディー…」
8月25日(水)キタノサーカスで



異人館通にある雰囲の絶まる「キタノサーカス」では、2ヶ月に1度、小さな劇場がオープンする。「カトリース劇場」という名の劇場で、ジャズ、演劇、クラシック、さまざまなアートが繰り広げられてきた。毎回の公演をプロデュースしている芸術家・鎌田京子さんが、パリの街角で出会

ったシャンソン歌手・千葉海音さんが、8月の舞台に登場する。

千葉さんは、岩手県・平泉の出身。音大在学中、たまたま買った中古CDの中に、ユダヤ人のシャンソン歌手・バルバラの歌が入っていたことから人生を変える。その歌にひどく感銘を受けて、フランス語もよく知らないまま単身フランスへ渡った。現在は、通訳や音楽関係のアルバイトなどをしながらパリに暮らす。そして、歌っている。今年の日本アマチュアシャンソンコンクールでは、敢闘賞に選ばれた。

フランス語で歌うシャンソンとともに、彼女が作詞・作曲を手がけた歌に、多くの人々が心惹かれている。「私に技巧や才能がないのはわかっているけれど、好きなのでやっているのです」と千葉さんは言うが、美しい歌声や高度な演奏技術以上に、私

たちが聴きたいのはその人の言葉であったりもする。単身パリに飛んだ彼女の情熱、そして歌への想いや、生きることへの想いが、彼女のあの歌声に現れている。

キタノサーカスの古いピアノ、小さいけれどぜいたくな空間の中で聴くシャンソンもまた格別、と期待する。



■とき 8/25(水) 19時30分開演

■料金 前売3500円 当日4000円
(1ドリンク付)

■問い合わせ キタノサーカス

☎078-221-9294



KITANO GARDEN
北野ガーデン

神戸市中央区北野町2-8-1

TEL078-241-2411(代表)

<http://www.kitano-garden.com/>

炭焼料理 西洋料理

グーニー北野

神戸市中央区北野町2-7-18
リンクギャラリーB1F
TEL078-242-2562

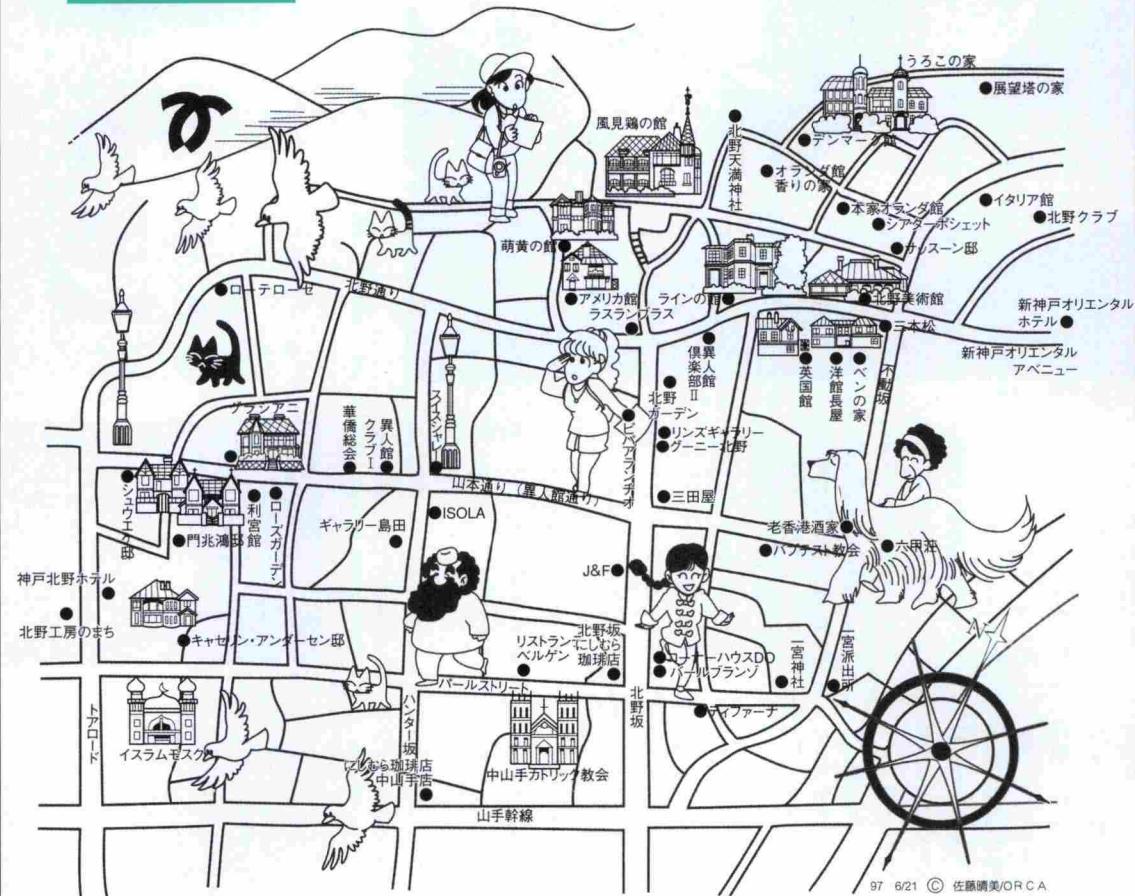


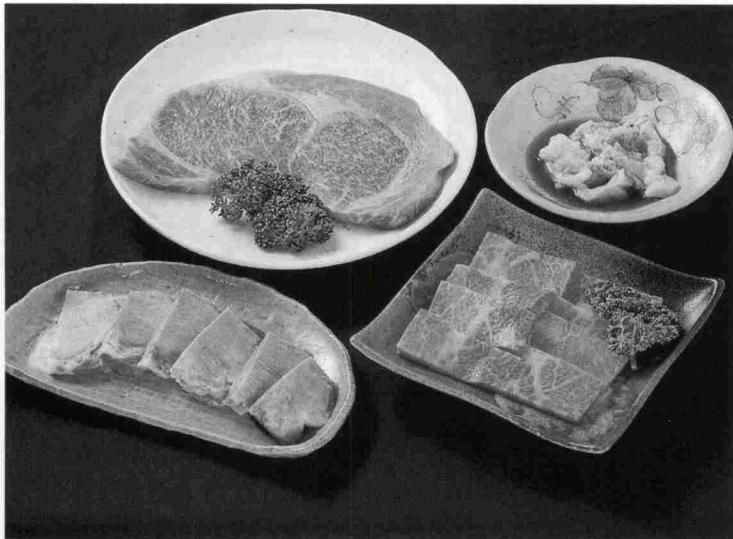
スパニッシュカフェレストラン
ラス・ランブラン

神戸市中央区北野町3-6-17 アキラビルB1
TEL/FAX078-222-3740
<http://www.jin.ne.jp/las/>

坂のある町・散歩道

KITANO





みごとな霜降りの但馬牛

高級ブランドである神戸ビーフ、但馬牛の中でも、本当においしい肉は、ほんの少しだと大山さんは言う。

店は今年でオープン20周年を迎え、古くからのファンが全国各地にたくさんいる。牛肉に関して舌の肥えた常連さんたちも、満足さのある「牛肉だ。

木曜休

17
00
00
11
30
22
00

14
00
76
65

【市民広場】駅下車

(ポートライナー)

ポートアイランド/
神戸バーカシティ

■ 烧肉の牛太郎
神戸市中央区港島中町

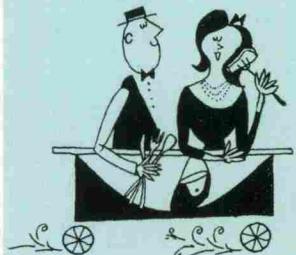
ならややこしいこと言わんと、どかんと食べたい。でもやつぱりええ肉食べたいな、と言う人におすすめしたいのが「牛太郎」。気軽にに入る雰囲気ながら、店長の大山さんをはじめとする牛肉へのこだわりは評判。

牧場直営の精肉店で、信用する生産者をほぼ決めて肉を仕入れている。牛肉の最高級ブランドである神戸ビーフ、但馬牛の中でも、本当においしい肉は、ほんの少しだと大山さんは言う。

店は今年でオープン20周年を迎え、古くからのファンが全国各地にたくさんいる。牛肉に関して舌の肥えた常連さんたちも、満足さのある「牛肉だ。

神戸つ子なら迷わず「牛太郎」の旨い肉

神戸うまいもん
&
ドリンク NEWS



スなどの定番のほか、仕入状況によって日替わりの「その日のおすすめ」をチェックしてほしい。牛のほほ肉の「つらみ」は、歯ごたえがあり、よく動く頬の部分のため味が濃いおすすめの品。塩つらみ焼いやぶ(750円)。牛刺(1050円)、名物の特製サーロインなどもおすすめ。

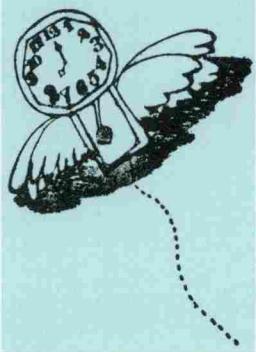
お昼は焼き肉丼(730円)、カルビランチ(1150円)とかなりお得。ドリンクは生ビール(520円)、

チューハイ(400円)など。厳選された但馬牛の宅配サービスも人気だ。肉の味と、大山店長をはじめとする人情味あふれる雰囲気が、20年もの間引き継がれてきたお店だ。

神戸百店会 だより

夏はゆかたで
お出かけしませんか？

ねくださいませ。
アトリエ・パルファン
〒657-10029
神戸市灘区日尾町
2-3-13



花火大会や夏祭りと、楽しいイベントが盛りだくさんこの季節には、ゆかたを着てヘアースタイルもかわいくお出かけしませんか？

アトリエ・パルファンでは、毎年恒例のゆかた祭りを8月末まで開催中。着付け・ヘアーセット￥6,000

で、気軽にゆかたが楽しめます。フルメイク￥4,000、

ポイントメイク￥2,000のプロのメイクアップで完璧ゆかた美人に变身です。

今年は兵兎帯をアレンジして変わり結びや、和風の小物をあしらった個性的な帯

び結びが流行。ちょっとルーズにアップした髪に生花をあしらい、おもいっきり夏を楽しめましょう。

イベントのある日は混み合いますので、早めにご予約のほど。お気軽におたず



・ Price ·

Cut (プロ・ヘアーステイン) スタイリングの長持ちするカットをご存知ですか?
※癖毛の方に好評です。手グシで簡単プロを求めてみませんか?

彫刻カット￥5,000 学生カット￥4,000

Pram (カット・シャンプー・プロ・ヘアーステイン)

O2バーマ、イオンバーマ、ハニーカール、髪に優しいバーマで髪をいたわります。
※傷まないバーマ。ショートの方にはピンカールでも行います。

部分バーマ￥8,000 ノーマルバーマ￥10,000
デザインバーマ￥12,000 縮毛矯正￥20,000

Color (後シャンプー・ヘアーステイン)

部分カラー￥5,000 デザインカラー￥8,000

Hena (シャンプー・ヘアーステイン)

※トリートメントヘアーカラー
部分ヘナ￥8,000 デザインヘナ￥10,000

スタイリング スタイリング￥3,000 アップ￥5,000

まつげバーマ まつげバーマ￥5,000

着付け 太鼓結び￥8,000 替り結び￥10,000

その他 メイク￥4,000 出張ウエディング￥35,000~

KOBE うまいもん&ドリンク

日本料理

どじょう呑み作

神戸市中央区元町2-1-20
078(321)5200

日本料理かじき

神戸市中央区下山手通15-10-101
078(332)6029

寿司又平

神戸市中央区下山手通2-1-3
078(453)1877

炭焼きとりトリドリ

神戸市中央区北長狭通2-5-1
078(391)3028

日本料理澤村

神戸市中央区加納町4-8-19
078(332)0240

かに料理

西村屋二宮店
神戸市中央区北長狭通7-1-1
078(291)3003

懐石たじま牛石

神戸市中央区北長狭通7-1-20
078(291)3046

うまいもの館

神戸市中央区熊内町4-8-23
078(232)3355

千人代官

日本生命三宮ビル
神戸市中央区三宮通7-1-1
078(232)3355

うまいもの館

神戸市中央区花隈町1-8-23
078(222)9062

鍋懐石

神戸市中央区花隈町1-8-17
078(222)9062

居酒屋割烹花隈成駒屋

本社・本店
神戸市中央区花隈町1-21
078(222)3150

寿司・本店
神戸市中央区花隈町1-21
078(222)3150

日本料理 楽珍

ハステーキグリル青山

神戸市中央区北長狭通2-14-5
078(391)48558

西村屋

神戸市中央区下山手通2-14-5
078(321)5200

一品料理にしうみ

神戸市中央区中山手通2-10-22
078(222)3241

天ぶら

神戸六花仙
神戸市中央区加納町4-8-15
078(333)6613

名代譜岐

うどんあこや亭
神戸市中央区旗塚通7-1-1
078(232)2400

焼板

焼菜あきつ
神戸市中央区下山手通2-2-9
078(332)0373

焼・あぶり

やまたい
神戸市中央区加納町4-8-12
078(393)5503

フランス料理

シエ・ドンク
神戸市中央区岡本1-8-21
078(412)4181

各国料理

コトブキ馳走ビル
神戸市中央区北長狭通1-9-1
078(391)8680

メキシコ

ティファーナ
神戸市中央区山手通1-11
078(242)0043

西洋料理

レストランソネ
神戸市中央区山手通1-24-10
078(201)2055

鍋懐石

神戸市中央区山手通1-24-1
078(242)0043

ステーキ

和黒
神戸市中央区中山手通1-24-1
078(242)0043

料理

イタリアン
ヒルサイドテラス1F
078(802)0678

六段

ステーキ

神戸市中央区元町通3-8-4
078(331)2108

ドイツ料理

ローテ・ローテ
神戸市中央区北野町4-9-14
078(222)3200

韓国料理

百濟
神戸市中央区下山手通3-1-9
078(392)5456

焼肉

牛太郎
神戸市中央区岡本1-4-5
078(232)11F

焼

スパイス
神戸岡本ビル
マナカビル2F
078(452)5577

北京料理

龍鳳
神戸市中央区中山手通4-10-25
078(222)3715

韓国料理

レストラン
神戸市中央区小野柄通6-1-9
078(241)0168

創作料理

チャイニーズ
レストラン
神戸市中央区中山手通1-9-2
078(222)0372

欧風料理

もん
神戸市中央区北長狭通2-12-12
078(331)0372

創作料理

北野坂榮
モザンビル1F
078(272)1313

レストラン

パトリー
神戸市中央区二宮町4-20-5
078(272)1313

料理

ANTON
ワールド社ビル1F
(302)5300



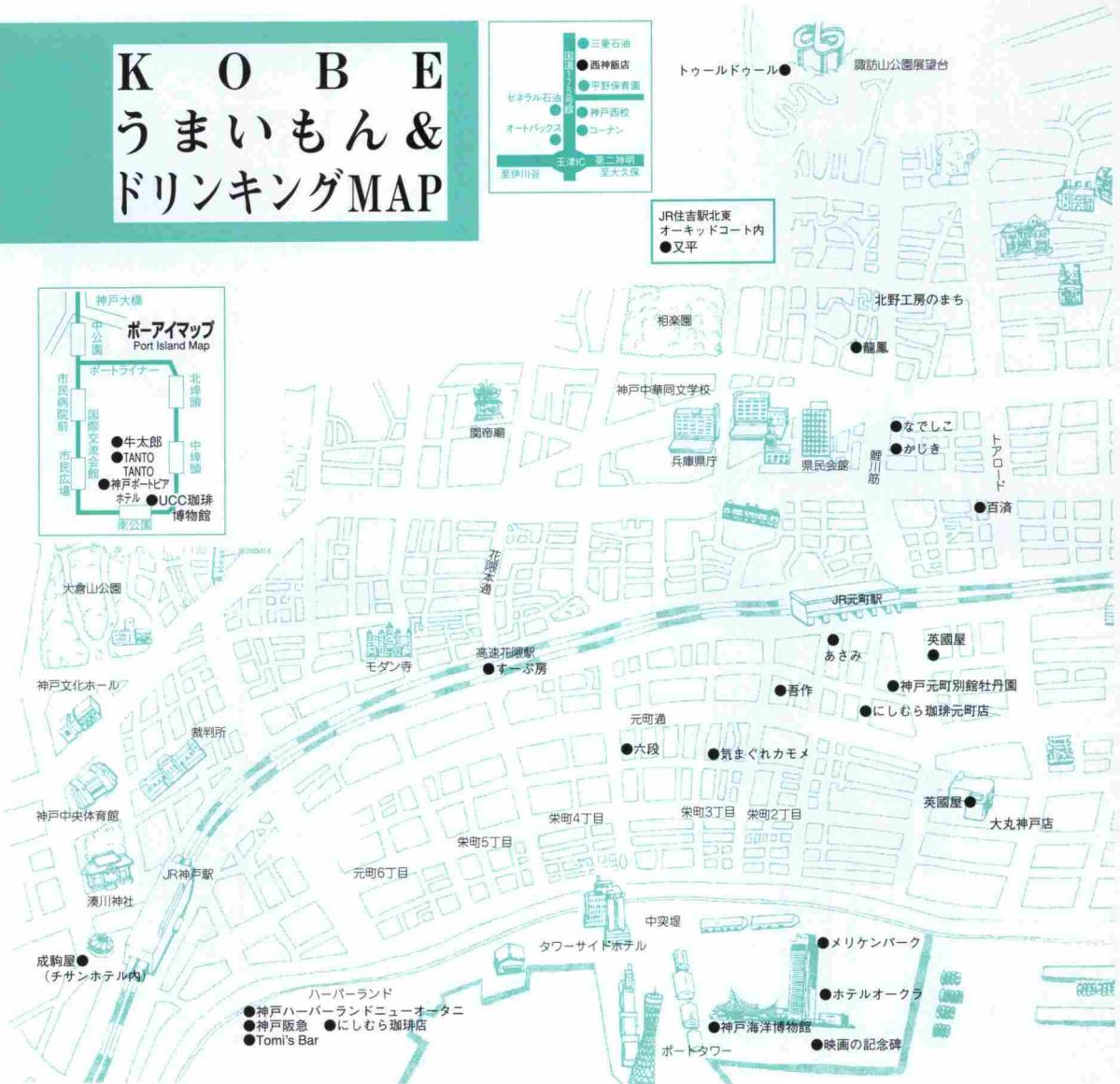
K O B E

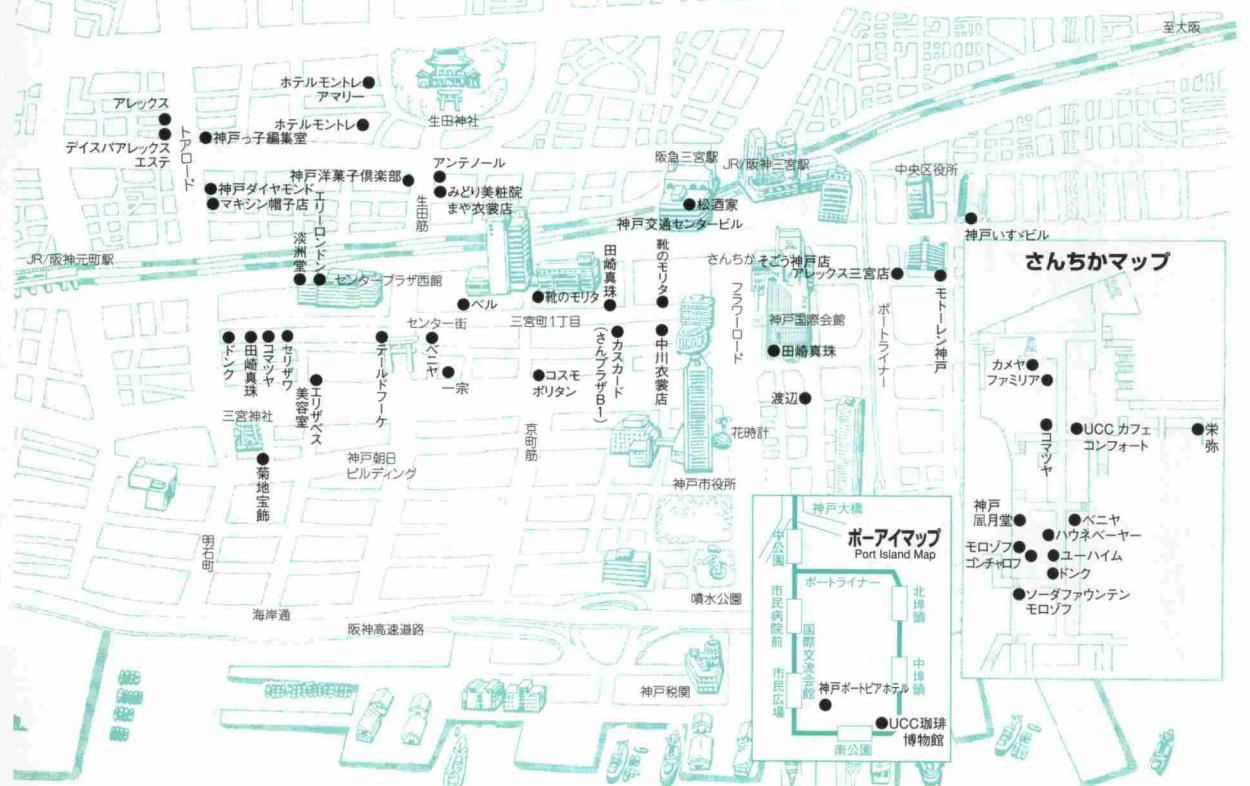
うまいもん & ドリンクイングMAP



トウルドゥール ● 廣島山公園展望台

JR住吉駅北東
オーキッドコート内
●又平





さんちかマップ

神戸
風月堂
モロゾフ
ゴンチロフ
ノーダファウンテン
モロゾフ

カメヤ
ファミリア
コマツヤ
UCC カフェ
コンフォート
味
味

ポートアイマップ Port Island Map

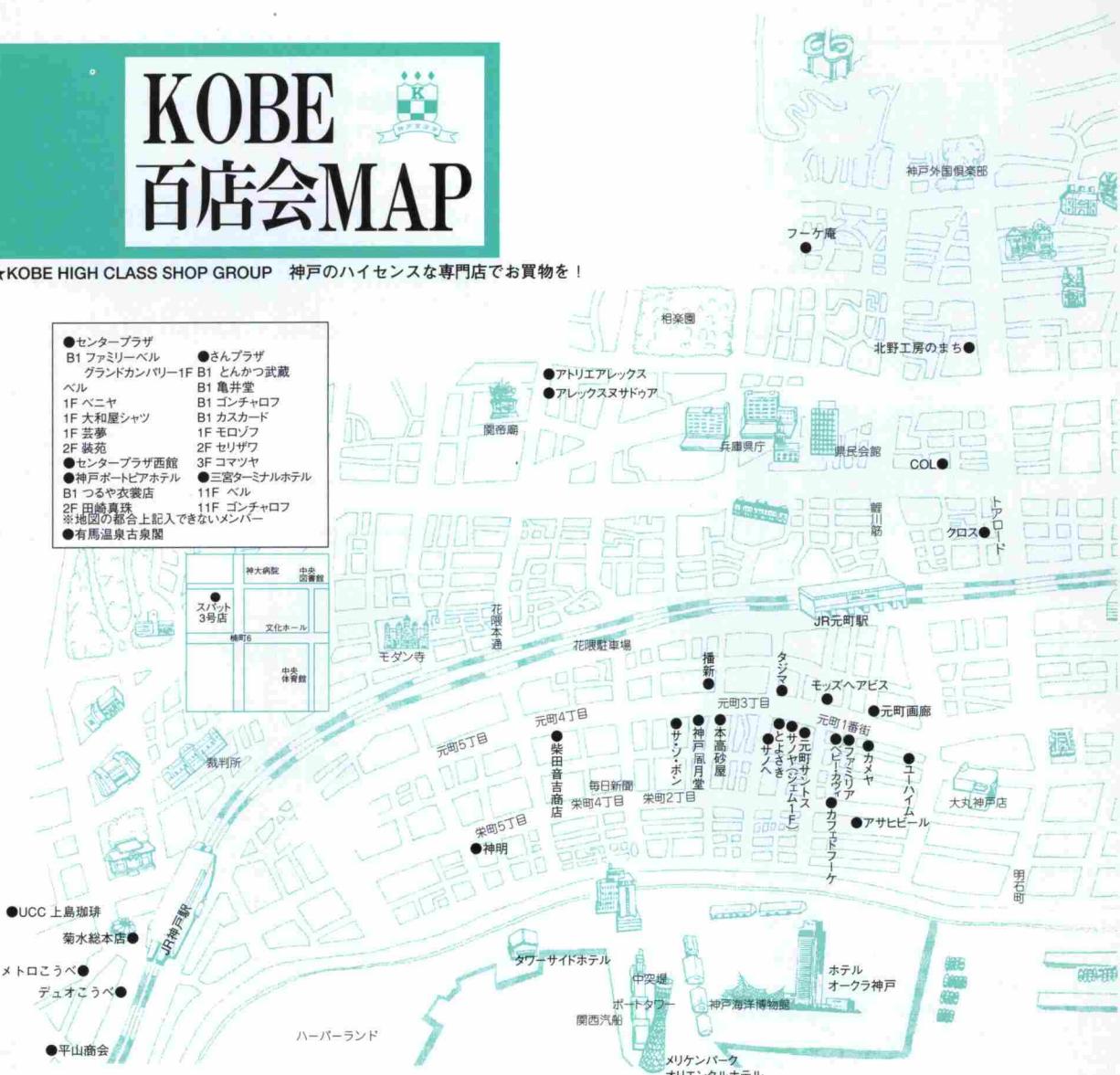
神戸大橋
中公園
市民病院前
市民広場
国際交流会館
神戸ポートピアホテル
中埠頭
北埠頭
南公園
神戸税關
神戸埠頭
神戸ポートピア
博物館
UCC 瑰丽
博物館

KOBE 百店会MAP



★KOBE HIGH CLASS SHOP GROUP 神戸のハイセンスな専門店でお買物を！

- センター・プラザ
 - B1 ファミリーベル
 - グランドカンパニーB1 どんかつ武藏
 - ベル
 - 1F ベニヤ
 - 1F 大和屋シャツ
 - 1F 苗茎
 - 2F 装苑
 - センター・プラザ西館
 - 神戸ポートアーバン
 - B1 つるや衣裳店
 - 2F 田畠真珠
 - ※地区の都合上記入できないメンバー
 - 馬場温泉古泉閣
 - さん・プラザ
 - B1 亀井堂
 - B1 ブンチャロフ
 - B1 カスカーデ
 - 1F モソフ
 - 2F セリザワ
 - 3F コマツヤ
 - 三宮ターミナルホテル
 - 11F ベル
 - 11F ゴンチャロフ
 - 11F ゴンチャロフ



『月刊神戸っ子』を定期購読しませんか?

神戸を愛する人々の雑誌として発刊、創刊43周年を迎えた『月刊神戸っ子』。神戸の街、ひと、うまいもん、ファッショ…地元ならではのフレッシュな情報を届けます。

[年間購読料]年12回(送料込)7000円

●申し込み方法

下記宛ご連絡いただきか、購読料を郵便局にてお振込ください。

【振込先】郵便振替口座番号 01160-2-45196

【加入者名】有限会社月刊神戸っ子

●お申し込み・お問い合わせ

『月刊神戸っ子』定期購読係

TEL.078-331-2246 FAX.078-331-2795

『月刊神戸っ子』 申し込み書

キリトリ

お名前 _____

ご住所 〒 _____

お電話番号 _____

メールアドレス _____

ご送金方法 現金書留 郵便局振込 銀行振込

いずれかに○をおつけください

メッセージ _____

必要事項をご記入のうえ、切取線より切り取って、FAXでご送付ください。
もしくは現金書留の封筒と一緒に入れてくださっても結構です。

「ワコーレのある街は、美しい街です。」



www.wadakohsan.co.jp



神戸市内供給棟数6年連続第1位

※不動産経済研究所データ調べ(1998年~2003年)

和田興産 株式
会社

兵庫県知事免許(12)第2387号・兵庫県知事許可(般-12)第111844号 ワコーレマンションギャラリー 欲求書により一般マンションギャラリーを斡旋している場合があります。すみません。おください。
〒650-0023 神戸市中央区米町通4丁目2番13号 TEL 078-361-1100(代) 本山 甲南 御影 六甲 トアロード 本社ワコーレ情報館(元町) 上沢 垂水

9784906154746

ISBN4-906154-74-3

C9426 ￥476E

1929426004760

月刊神戸っ子
定価：500円
本体：476円+税

ucc
Good Coffee Smile

UCCレギュラーコーヒー



モカブレンド



オリジナルブレンド



キリマンジャロブレンド



新パッケージ

UCCスーパーアロマ

Good Coffee Smile

お客様の笑顔のために、コーヒーにできることのすべてを。

<http://www.ucc.co.jp/> UCC上島珈琲株式会社